

MUANZA

jornal dos povos de cabinda

PLANO CALABUBE

SIMPLES PROMESSAS? NÃO. FIRMES REALIDADES.

"O QUE ACABO DE DIZER É PARA SE FAZER E NÃO PARA FICAR NO PAPEL," AFIRMOU O NOSSO ILUSTRE GOVERNADOR, BRIGADEIRO JOÃO ANTÓNIO PINHEIRO, EM 28 DE ABRIL ÚLTIMO, AO ANUNCIAR O PLANO CALABUBE, REFERINDO AS OBRAS A EXECUTAR EM 1972.

COMO ENTÃO FOI DITO, O PLANO ENGLOBALA TRÊS ANOS DE REALIZAÇÕES. SERIA HUMANA E MATERIALMENTE IMPOSSÍVEL EXECUTAR TUDO EM PRAZO MAIS CURTO.

PASSADOS QUE SÃO QUASE CINCO MESES, PARECE-NOS OPORTUNO FAZER UM PRIMEIRO BALANÇO QUANTO AO MODO COMO AS COISAS SE TÊM PROCESSADO QUE, COMO SE VERÁ, PELAS INFORMAÇÕES QUE NOS CHEGAM, E POR OBSERVAÇÃO DIRECTA, TÊM CORRESPONDIDO A MAIS DO QUE SE JULGARIA POSSÍVEL.

Não obstante o tempo gasto com a necessária execução dos projectos das obras, concursos para fornecimentos de materiais, empreitadas, etc, podemos desde já indicar que ficaram concluídas, entre outras, as construções da Escola de Artes e Ofícios do Belize e dos postos escolares de N'Caca, Povo Grande, Mancanzila, Chinzaze, Bonde Grande, Tandaquela, S. Pedro Coti, Chiela, Loango Pequeno, Chicaca, Gomongo, Sassa Zau, Binga Grande, Penecá cata, Zala de Cima, Zala de Baixo, Caio Guembo e Mongo

Conde, muitos deles com mais de uma sala de aulas, e incluindo outras residências para os professores.

Pelo que respeita a assistência sanitária, foram concluídos os dispensários de assistência rural de N'Caca, Ganda Cango, Zala de Cima e Caio Guembo.

Terminaram também as obras de abastecimento de água do "Cuidado" e Ganda Cango e construção do bloco água em Caio Guembo, o mesmo acontecendo com algumas novas residências para regedores.

Todas as restantes construções foram iniciadas, encontrando-se uma grande parte na fase de



CABINDA: 6 DE SETEMBRO DE 1972

acabamentos.

Foram recebidas máquinas do equipamento para apoio sanitário, agrícola e conservação de estradas, e o apetrechamento adequado das escolas é um facto.

De referir, ainda, que foram abertos concursos das empreitadas para as electrificações previstas, bem como para a eficiente cobertura radiofónica do Distrito.

Fácil é concluir pois, em face deste ligeiro apontamento, que a efectiva execução do PLANO CALABUBE - 1972 - é uma realidade, mercê do esforço e colaboração de todos, como é indispensável e se impõe.

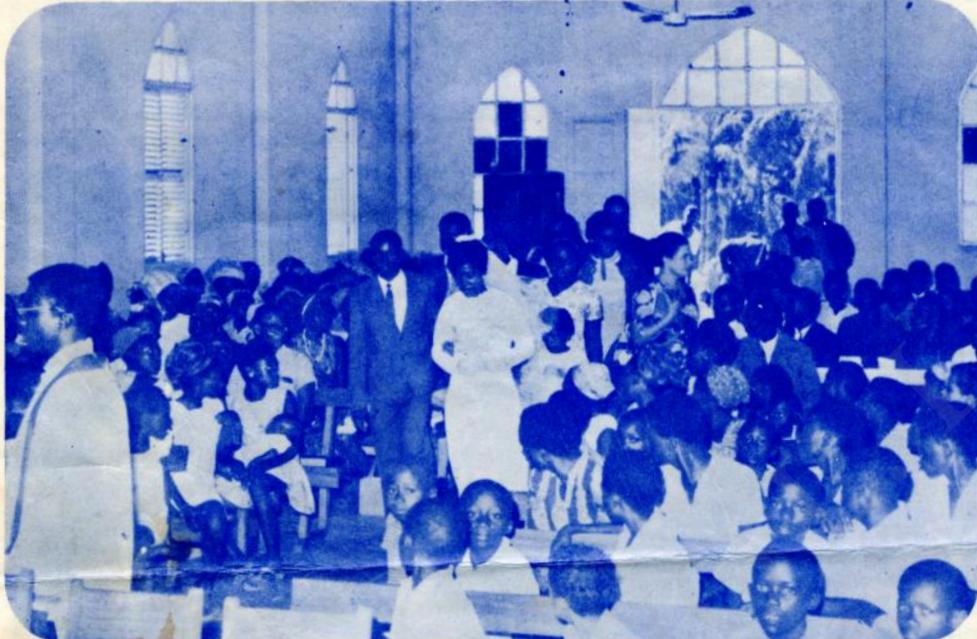
Na igreja da Missão Evangélica de Cabinda, realizou-se, há tempos, o casamento da menina Margari da Zovo Café com o Senhor André Sebastião António. Foi celebrante o pastor Senhor José Agostinho da Silva e serviram de padrinhos D. Eunice Helena e o Senhor Simão Pambo Paulo.

noticias dos povos

CACONGO - No dia 19 de Agosto, realizou-se na Igreja de S. Tiago de Lândana, o casamento da Senhora Virgina Viso, com o Snr. Anselmo Maquengue. Felicidades, são os votos do MUANZA.

MACANGA PEQUENO - Com o fim de festejar o aniversário natalício de seu primo, Sr. professor João Maria Futi, deslocou-se à cidade de Cabinda, no passado dia 11 de Agosto, a senhorinha Helena Chocolate. A mesma fez-se acompanhar de sua amiga Meli.

FÚTILA - Segundo informação do Senhor João Manuel Sumbo, os habitantes deste povo divertiram-se, com muita alegria, nas faras que se realizaram nos dias 2 e 3 do corrente mês, abrilhantadas pelo conjunto Super Renovação de Cabinda.



N'SACA - Provocado por um menino de quatro anos de idade, um incendio destruiu duas cozinhas nesta aldeia, no dia 17 de Agosto passado.

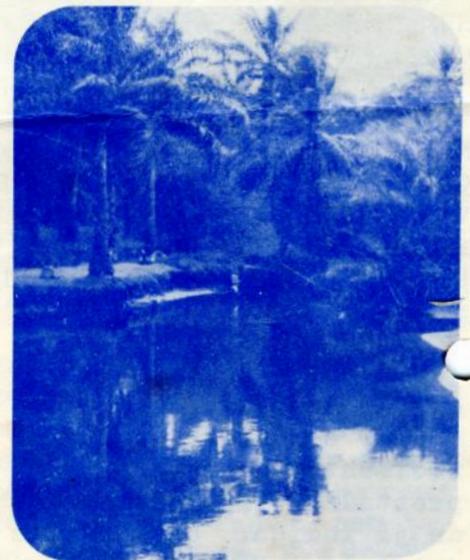
Os prejuizos não foram maiores devido à intervenção de uns jovens que, orientados pelo Soba Senhor Fabião Bungo, apagaram o fogo.

CHIMUANDA - O Senhor professor Manuel Cruz deseja aos seus alunos bom aproveitamento no ano lectivo que há pouco começou.

QUISSAMANO - Causou grande satisfação o início da construção de um bloco água, nesta aldeia, no dia 5 deste mês. Faz parte do Plano Calabube - 72.

QUISSAMANO - Contrairam matrimónio na Igreja do Belize o Sr. Zaccarias e a Sr. D. Verónica Saca. Felicidades lhes deseje o MUANZA.

DIZENA - Encontra-se neste povo, de visita aos seus familiares, vinda de Ponta Negra, a Senhora Elizabeth Futi.



CUCAMUNO - No dia 5 do corrente mês de Setembro começaram os trabalhos de construção do bloco água que muito beneficia os moradores da aldeia.

CHIPEMBA - Estão muito adiantados os trabalhos da construção do Dispensário de Assistência Rural, que vem ao encontro das aspirações dos seus habitantes.

TANDO ZINZE - Esta povoação e a de Chinguili Também beneficiam do PLANO CALABUBE. Prosseguem os trabalhos de abastecimento de água.

* lista de honra *



PUBLICAMOS NESTA SECÇÃO AS FOTOS DOS NOSSOS COLABORADORES SR. VILÃO AUGUSTO FRANCISCO TATE E DO SR. ZACARIAS BUNGO.





NOTÍCIAS DO MUNDO

cabinda

- 8.9.1972 - Muito raramente se regista no aeroporto desta cidade tão grande movimento como o que hoje teve lugar, no período da manhã. A explicação era simples: o nosso Ilustre Governador do Distrito, Exm^o. Senhor Brigadeiro João António Pinheiro, seguia no avião da carreira da D.T.A., acompanhado de Sua Exm^o. Esposa, para a Metrópole, a fim de ali passar um curto período de licença.

Foram inúmeras as pessoas que estiveram a apresentar cumprimentos de despedida, e a formular votos de boa viagem, agradável permanência em terras portuguesas da Europa, e um feliz regresso a Cabinda.

obito

Vai ser instalada nesta cidade uma fábrica de liofilização de café cujo custo importará em 100 mil contos e empregará 150 pessoas.

lisboa

Foi de mais de 7 milhões o número de viaturas automóveis que, no ano de 1971, passaram na Ponte Salazar, sobre o rio Tejo.

faial

As canoas de pesca da baleia das ilhas do Faial e Pico capturaram 33 baleias em dois dias.

beira

Ficará concluída no fim do corrente ano a estrada asfaltada Inchope - Vila Paiva de Andrada.

l.marques

Foi autorizada a instalação, próximo desta cidade, de uma indústria de produção de ácido fosfórico que importará em 450 mil contos.

lisboa

Segundo o relatório da Companhia dos Caminhos de Ferro Portugueses, os comboios foram utilizados na Metrópole, durante o ano de 1971, por mais de cento e quatro milhões de passageiros.

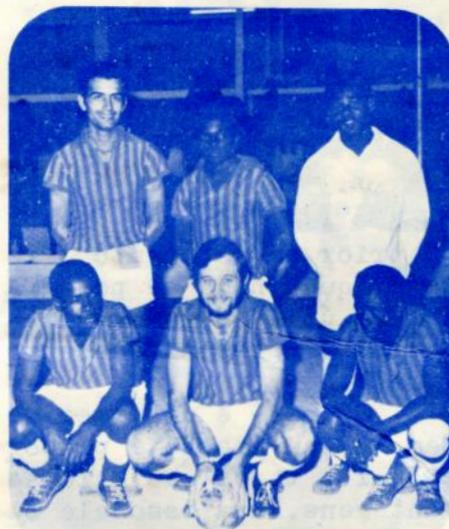
cabinda

- De regresso da Metrópole, chegaram no passado dia 4 a Cabinda, os Senhores Francisco Isidoro Ídica, João António André, Rafael John, Diniz Capita, Januário Dembe, Silvaumba, António Guimbi, David Lombo, José Maria Barros Manguefe, Francisco Guilherme Monteiro, Inácio Jorge M'BUCO e João da Cruz Saboia.

Mostram-se encantados com o que viram e a maneira como foram tratados, tendo apresentado cumprimentos a Suas Excelências o Presidente do Conselho e Ministro do Ultramar.

Notícias DESPORTIVAS

CABINDA - 10.9.1972 - Para o Campeonato de Futebol de Angola da 2^a. Divisão: Sport. de Cabinda - 6 Golungo Alto - 0.



FUTEBOL DE SALÃO
EQUIPA DO SINDICATO

FUTEBOL inter-regedorias

Com vista ao TORNEIO MUANZA, patrocinado pela Companhia de Cervejas CUCA, realizaram-se vários jogos no dia 3 de Setembro, de que se indicam alguns resultados:

cabinda

Desp. do Zaire - 3 Desp. de Cabinda - 0.

Mongo Conde - 4 Dragões - 1
Académica - 2 Caio - 1
Chinga - 3 Povo Grande - 0

landana

Sporting - 3 Zairenses - 1
Caio - 1 Cumboliambo - 0
Chingandaculo - 2 Chapa - 2

belize

Sanga Plan. - 2 Luali - 1

Homens de bem — O CHEFE

É UM FACTO ACEITE POR TODOS QUE OS HOMENS NASCE RAM PARA VIVER EM CUMUM. TENTAR FAZER O CONTRÁRIO É SU JEITAR-SE A AGIR CONTRA A NATUREZA HUMANA E COLOCAR-SE À MARGEM DA SOCIEDADE. VEJAMOS COMO MULHER E HOMEM SE UNEM CONSTITUINDO A CÉLULA MAIS PEQUENA DA COMUNIDADE E COMO DOS DOIS NASCEM OS FILHOS, QUE NECESSITAM DO AMPARO, PROTECÇÃO E AMOR DOS PAIS PARA SOBREVIVEREM, O QUE SÓ PODEM ADQUIRIR NUMA VIDA EM CUMUM.

Ora uma vez constitui dos em sociedade, mesmo rudimentar, os homens necessitam de alguém que faça leis, aplique a justiça, coordene os esforços de todos para o bem comum.

É assim que nasce o Chefe.

Como se vê, o chefe é absolutamente necessário, não só pelo que faz, mas pelo que representa. Ele é o símbolo da unidade. Interesses, obrigações, direitos e deveres de cada um estão

sonde nas suas deslocacões, comandadas e conduzidas na marcha por formigas maiores? E quem não assistiu já ao espectáculo impressionante de milhares de pombos emigrando para outras terras, voando em forma de V com o pombo mais velho, o Chefe, dirigindo o voo?

Como os leitores estão a ver, o Chefe é absolutamente necessário. Um provérbio português diz que "tudo é vento se não há rei



UM ANO
NO
GOVERNO

representados no Chefe. É ele que faz um povo ser bom ou mau, ordenado ou indisciplinado.

Nas próprias comunidades de animais nós vamos encontrar o chefe. Vocês não sabem que num enxame de abelhas existe a Rainha ou Abelha-Mestra e que sem ela o enxame se desfaz e morre? Nunca apreciaram o desfile das formigas quis

ou prior em convento", isto é, que nada se pode fazer de útil numa comunidade de sem a presença da autoridade.

O Chefe é um Homem de Bem. A sua missão é proporcionar a todos as maiores vantagens. Para isso ele sacrifica muitas vezes o descanso, visita os povos e famílias, inteira-se das suas necessidades, defende os



fracos, ajuda os pobres, exige aos ricos, sujeita-se a muitas incompreensões. E tudo pelo povo, pelo seu bem-estar.

Nos povos de Cabinda existem vários chefes e regedores que merecem a estima e respeito de todos. Quando ele não está, os homens não podem tocar os dentes de elefante, nem sino, nem tambor. É o Chefe quem manda. O pessoal deve obedecer.

Todos sabem que o distrito de Cabinda tem um Grande Chefe - o nosso Governador -. Ele é Homem de Bem. Há um ano que governa o distrito com amizade e admiração. Quer fazer de Cabinda, um distrito modelo. Nós devemos ajudá-lo para que o seu lema de governo, na PAZ e no PROGRESSO, seja uma realidade.